

## 495012-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Akumulatory, komory galwaniczne i baterie galwaniczne – Lieferung, Errichtung und Inbetriebnahme eines Großbatteriespeichers

OJ S 136/2026 17/07/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Dostawy

### 1. Nabywca

---

#### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Stadtwerke Energie Jena-Pößneck GmbH

E-mail: [einkauf@stadtwerke-jena.de](mailto:einkauf@stadtwerke-jena.de)

Sektor działalności podmiotu zamawiającego: Działalność dotycząca sektora energii elektrycznej

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Tytuł: Lieferung, Errichtung und Inbetriebnahme eines Großbatteriespeichers

Opis: Der Bürgersolarpark Görnitzberg ist eine bestehende PV-Freiflächenanlage am Standort 07616 Bürgel OT Görnitzberg, Thüringen (ca. 350 m NHN). Die Anlage wurde auf dem Gebiet der Gemeinde Bürgel im Saale-Holzland-Kreis errichtet und ist seit Anfang 2026 erfolgreich in Betrieb. Die PV-Anlage verfügt über 12 Wechselrichter vom Typ Huawei SUN2000-330KTL-H1 mit einer installierten Gesamtleistung von 3.960 kW (12 × 330 kW). Am Netzanschlusspunkt (NAP) ist die Einspeiseleistung auf 3.325 kW begrenzt (Volleinspeisung, kein Inselbetrieb). Die Überwachung erfolgt über einen Dexcon Parkregler. Die Anlage wird am 20-kV-Mittelspannungs-Kabelring TOZ01-SER03 der Thüringer Energienetze (TEN) betrieben. Die Übergabestation ist ST Trotz 02 [TOZ02]. Die PV-Einspeisung erfolgt über 2 Transformatoren (je 20 kV / 2,0 MVA, Schaltgruppe Dyn5, uk=6%). Als EZA-Regler ist ein Phoenix Contact SOL-SA-PCU-41XX im Einsatz, der die Einspeiseleistung gemäß den Vorgaben des Netzbetreibers TEN regelt.

Identyfikator procedury: 45f884d7-27af-427d-b34b-c735a26930d5

Wewnętrzny identyfikator: Sekt/E/07/26

Rodzaj procedury: Negocjacyjna z uprzednią publikacją zaproszenia do ubiegania się o zamówienie / konkurencyjna z negocjacjami

Procedura jest przyspieszona: nie

##### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 31400000 Akumulatory, komory galwaniczne i baterie galwaniczne

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 31422000 Zestawy baterii, 45311000 Roboty w zakresie okablowania oraz instalacji elektrycznych, 65310000 Przesył energii elektrycznej

##### 2.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Bürgel OT Görnitzberg

Kod pocztowy: 07616

Podpodział krajowy (NUTS): Saale-Holzland-Kreis (DEG0J)

Kraj: Niemcy

#### 2.1.4. Informacje ogólne

##### Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/25/UE  
sektvo -

#### 2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Korupcja:

Nadużycia:

Udział w organizacji przestępczej:

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną:

Działalność gospodarcza jest zawieszona:

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu:

Aktywami zarządza likwidator:

Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia:

Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje:

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi:

Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego:

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym:

Poważne wykroczenie zawodowe:

Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania:

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy:

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego:

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska:

Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne:

Naruszenie obowiązku płatności podatków:

Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji:

Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia:

Niewypłacalność:

## 5. Część zamówienia

---

### 5.1. Część zamówienia: LOT-0000

Tytuł: Lieferung, Errichtung und Inbetriebnahme eines Großbatteriespeichers

Opis: Der Bürgersolarpark Göritzberg ist eine bestehende PV-Freiflächenanlage am Standort 07616 Bürgel OT Göritzberg, Thüringen (ca. 350 m NHN). Die Anlage wurde auf dem Gebiet der Gemeinde Bürgel im Saale-Holzland-Kreis errichtet und ist seit Anfang 2026 erfolgreich in Betrieb. Die PV-Anlage verfügt über 12 Wechselrichter vom Typ Huawei SUN2000-330KTL-H1 mit einer installierten Gesamtleistung von 3.960 kW (12 × 330 kW). Am Netzanschlusspunkt (NAP) ist die Einspeiseleistung auf 3.325 kW begrenzt (Volleinspeisung, kein Inselbetrieb). Die Überwachung erfolgt über einen Dexcon Parkregler. Die Anlage wird am 20-kV-Mittelspannungs-Kabelring TOZ01-SER03 der Thüringer Energienetze (TEN) betrieben. Die Übergabestation ist ST Trotz 02 [TOZ02]. Die PV-Einspeisung erfolgt über 2 Transformatoren (je 20 kV / 2,0 MVA, Schaltgruppe Dyn5, uk=6%). Als EZA-Regler ist ein Phoenix Contact SOL-SA-PCU-41XX im Einsatz, der die Einspeiseleistung gemäß den Vorgaben des Netzbetreibers TEN regelt.

#### **5.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 31400000 Akumulatory, komory galwaniczne i baterie galwaniczne

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 31422000 Zestawy baterii, 45311000 Roboty w zakresie okablowania oraz instalacji elektrycznych, 65310000 Przesył energii elektrycznej

Ilość: 1 sztuka

#### **5.1.2. Miejsce realizacji**

Miejscowość: Bürgel OT Göritzberg

Kod pocztowy: 07616

Podział krajowy (NUTS): Saale-Holzland-Kreis (DEG0J)

Kraj: Niemcy

#### **5.1.3. Szacowany okres obowiązywania**

Inny okres: Nieznany

#### **5.1.4. Wznowienie**

Maksymalna liczba wznowień: 0

#### **5.1.6. Informacje ogólne**

##### **Zastrzeżony udział:**

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu

wyznaczonych do realizacji zamówienia: Wymagane we wniosku o dopuszczenie do udziału

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Zamówienia strategiczne**

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

#### **5.1.9. Kryteria kwalifikacji**

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: - Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung - den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenen Leistung

vergleichbar sind - die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren

jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal - Eigenerklärung zur Zuverlässigkeit -

Eigenerklärung zu den Sanktionen gegen Russland - Unbedenklichkeitsbescheinigung

Finanzamt - Unbedenklichkeitsbescheinigung Krankenkasse -

Unbedenklichkeitsbescheinigung Berufsgenossenschaft - Unternehmensdarstellung

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium: Odpowiednie kwalifikacje edukacyjne i zawodowe

Opis kryterium selekcji: - Auszug aus dem Handelsregister oder dem vergleichbaren Register des Heimatlandes des Bieters (gegebenenfalls in Kopie). - Eigenerklärung des Bieters, dass: • über sein/ihr Vermögen weder das Insolvenzverfahren noch ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde, • sich sein/ihr Unternehmen nicht in Liquidation befindet, • er seine/sie ihre Verpflichtung(en) zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt hat/haben, • keine rechtskräftige Feststellung über berufliche Verfehlungen besteht, • er/sie sich bewusst ist/sind, dass eine falsche Angabe den Ausschluss zur Folge hat, • er/sie im Auftragsfall die Haftpflichtversicherung für die gesamte Vertragslaufzeit zur Verfügung stellt/ stellen, • der von ihm/ihnen vorgelegte Auszug/Auszüge aus dem Handelsregister (ggf. in Kopie) jeweils den aktuellen Eintragsstand wiedergibt/wiedergeben. • nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit des Bewerbers in Frage stellt, • sich das Unternehmen bei der Berufsgenossenschaft angemeldet hat Zertifizierungen: ISO9001 oder gleichwertig ISO45001 wünschenswert Elektrofachbetrieb Auszug der Eintragung im Installateur Verzeichnis der TEN • Lebensläufe des Schlüssel-Personals (PM, Elektroplaner, Bauleiter, IBN-Ingenieur)

Kriteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium: Referencje dotyczące określonych dostaw

Opis kryterium selekcji: Referenzprojekte: • Mindestens 2 Referenzprojekte BESS mit einer Leistung mit Nachweis des Anlagenzertifikates • Mindestens 1 Referenzprojekt (BESS + PV) > 300 kW • Referenzen müssen vollständig abgeschlossene Projekte (IBN erfolgt) umfassen • Zu jeder Referenz: Projektname, Auftraggeber (mit Kontaktdaten), Leistung (MW), Kapazität (MWh), Zelltechnologie, Auftragsvolumen (EUR) und IBN-Datum

Kriteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

#### **Informacje dotyczące drugiego etapu procedury dwustopniowej:**

Procedura zostanie przeprowadzona w kolejnych etapach. Na każdym etapie niektórzy uczestnicy mogą zostać wyeliminowani

#### **5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia**

##### **Kryterium:**

Rodzaj: Cena

Nazwa: Angebotspreis

Opis: 50

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 50

##### **Kryterium:**

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Lieferzeit aller Hauptkomponenten

Opis: 50

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 50

#### **5.1.11. Dokumenty zamówienia**

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.stadtwerke-jena.de/ueber-uns/einkauf-und-ausschreibung/ausschreibungen.html>

**Kanał komunikacji ad hoc:**

Nazwa: Vergabepattform Futura Engineering

Adres URL: <https://www.futura-srm.com/supplierWeb/login.aspx>

**5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia****Warunki procedury:**

Przewidywana data wysłania zaproszeń do składania ofert: 03/08/2026

**Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.futura-srm.com/supplierWeb/login.aspx>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Dozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Dozwolone

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00)  
czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

**Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:**

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Fehlende Unterlagen und Formblätter werden nachgefordert.

**Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Siehe Vergabeunterlagen.

Wymagana jest umowa o poufności: nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Zasady finansowe: Siehe Vergabeunterlagen, bzw. kaufm. Leistungsbeschreibung

**5.1.15. Techniki****Umowa ramowa:**

Brak umowy ramowej

**Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

**5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ odwoławczy: Vergabekammer des Freistaates Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Informacje o terminach odwołania: Der AG weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nur zulässig ist, soweit: 1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt hat, diesen gegenüber des AG innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2. der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der AG gerügt hat, 3. der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber des AG gerügt hat, 4. der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des AG, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt wird. Weiteres ergibt sich aus § 160 GWB.  
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Stadtwerke Jena GmbH

## 8. Organizacje

---

### 8.1. ORG-0000

Oficjalna nazwa: Stadtwerke Energie Jena-Pößneck GmbH

Numer rejestracyjny: DE 151 887 399

Departament: Energiedienstleistungen und Erzeugung

Miejscowość: Jena

Kod pocztowy: 07745

Podpodział krajowy (NUTS): Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: Einkauf Stadtwerke Jena GmbH

E-mail: [einkauf@stadtwerke-jena.de](mailto:einkauf@stadtwerke-jena.de)

Telefon: +49 3641 688-206

Faks: +49 3641 688-345

Adres strony internetowej: <https://www.stadtwerke-jena.de/energie.html>

Profil nabywcy: <https://www.stadtwerke-jena.de/ueber-uns/einkaufundausschreibung/ausschreibungen.html>

**Role tej organizacji:**

Nabywca

### 8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Stadtwerke Jena GmbH

Numer rejestracyjny: DE 150 524 225

Departament: Einkauf

Miejscowość: Jena

Kod pocztowy: 07745

Podpodział krajowy (NUTS): Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: Einkauf

E-mail: [einkauf@stadtwerke-jena.de](mailto:einkauf@stadtwerke-jena.de)

Telefon: +49 3641 688-206

Faks: +49 3641 688-345

Adres strony internetowej: <https://www.stadtwerke-jena.de>

**Role tej organizacji:**

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia

### 8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Vergabekammer des Freistaates Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Numer rejestracyjny: 16900334-0001-29

Miejscowość: Weimar

Kod pocztowy: 99423

Podpodział krajowy (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Kraj: Niemcy

E-mail: [vergabekammer@tlvwa.thueringen.de](mailto:vergabekammer@tlvwa.thueringen.de)

Telefon: +49 361 573321254

Faks: +49 361 573321059

Adres strony internetowej: <https://www.thuringen.de/th3/tlwva/vergabekammer/>

**Role tej organizacji:**

Organ odwoławczy

#### 8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Role tej organizacji:**

TED eSender

## 10. Zmiana

---

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana

:

1efde080-5ebd-46a7-a8e2-b2d2dabb840b-01

Główny powód zmiany

:

Aktualizacja informacji

Opis

:

Änderung der Abgabefrist der Teilnahmeanträge vom 20.07.2026 10:00 Uhr auf den 27.07.2026 10:00 Uhr auf Grund von Bewerberrückfragen mit der Bitte um Fristverlängerung. Die Vergabestelle hat der Verlängerung zugestimmt.

## Informacje o ogłoszeniu

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 0580987a-d7b9-4f55-9194-d7bc87df3f35 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 17

Ogłoszenie – data wysłania: 16/07/2026 08:25:50 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 495012-2026

Numer wydania Dz.U. S: 136/2026

Data publikacji: 17/07/2026